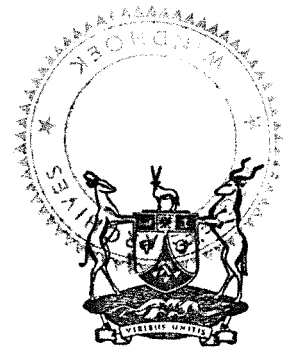


OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA.

OFFICIAL GAZETTE



UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Dinsdag, 15 April 1969

WINDHOEK

Tuesday, 15 April 1969

No. 2989

INHOUD

CONTENTS

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:

PROCLAMATIONS:

- No. 24 Paaie, Distrik van Rehoboth: Proklamering en Sluiting van
- No. 25 Plaaspaaie, Distrik van Gobabis: Sluiting van
- No. 26 Paaie, Distrik van Otjiwarongo: Proklamering van
- No. 27 Paaie: Herroeping van Proklamasie 36 van 1968
- No. 28 Private Wildreserwes: Proklamering van
- No. 29 Private Wildreserwes: Proklamering van
- No. 30 Dorp Windhoek: Uitbreiding van Grense

- Roads, District of Rehoboth: Proclamation and Closing of 886
- Farm Roads, District of Gobabis: Closing of 887
- Roads, District of Otjiwarongo: Proclamation of 887
- Roads, Repeal of Proclamation 36 of 1968 889
- Private Game Reserves: Proclamation of 889
- Private Game Reserves: Proclamation of 890
- Township of Windhoek: Extension of Boundaries 890

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 52 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Herbepaling van Grense
- No. 53 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Kunsmis
- No. 54 Munisipaliteit van Tsumeb: Wysiging van Vleis- en Slagpaleregulasies
- No. 55 Toegang tot Sekere Staatsgrond: Regulasies
- No. R.395 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/194)
- No. R.474 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/195)
- No. R.475 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/196)
- No. R.476 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/197)
- No. R.477 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/198)
- No. R.478 (Republiek) Doeane -en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/55)
- No. R.479 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/180)
- No. R.480 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/181)
- No. R.481 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/182)

- Municipality of Keetmanshoop: Redefinition of Boundaries 891
- Price Control: Maximum Prices of Fertilizers 892
- Municipality of Tsumeb: Amendment of Meat and Abattoir Regulations 895
- Entry into Certain State-owned Land: Regulations 896
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/194) 897
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/195) 898
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/196) 898
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/197) 899
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/198) 900
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/55) 900
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/180) 901
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/181) 901
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/182) 902

No. R.482 (Republiek) Doeane- en Aksynswet 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/46)	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/46)	903
No. R.496 (Republiek) S.A. Mediese en Tandheelkundige Raad: Wysiging van die Reëls betreffende Gedrag waarvan die Raad kennis kan neem	(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Amendment of the Rules regarding Conduct of which the Council may take Cognisance	903

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

No. 77 Munisipaliteit van Windhoek: Voorgestelde Permanente Sluiting van Straatgedeeltes en Openbare Plek
No. 78 Munisipaliteit van Swakopmund: Voorgestelde Permanente Sluiting van Straatgedeelte
No. 79 Munisipaliteit van Swakopmund: Voorgestelde Permanente Sluiting van Straatgedeelte
No. 80 Munisipaliteit van Gobabis: Verkiesingsuitgawes

GENERAL NOTICES:

Municipality of Windhoek: Proposed Permanent closing of Street Portions and Public Place	904
Municipality of Swakopmund: Proposed Permanent closing of Portion of Street	904
Municipality of Swakopmund: Proposed Permanent Closing of Street Portion	905
Municipality of Gobabis: Election Expenses	905

ADVERTENSIES:

ADVERTISEMENTS:

.	906
-----------	-----

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWESAFRIKA.

No. 24 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Rehoboth soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word en dat die pad beskryf in bylae II 'n nuwe gedeelte van plaaspad 1277 is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE I.

<i>Beskrywing van pad:</i>	<i>Geslote gedeelte:</i>
Die pad beskryf as distrikspad 1276 in Bylae III van Proklamasie 46 van 1954.	Van 'n punt op distrikspad 1275 op die plaas Probeer 398 algemeen noordwaarts oor die plase Probeer 398, Koireb 399 en Donkerhoek 397 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1277 op laasgenoemde plaas.

BYLAE II.

Nuwe gedeelte van plaaspad 1277:
Van 'n punt op plaaspad 1275 op die plaas Probeer 398 algemeen noordwaarts oor die plase Probeer 398, Koireb 399 en Donkerhoek 397 tot by 'n punt waar dit aansluit by plaaspad 1277 op laasgenoemde plaas.

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 24 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the Rehoboth district as described in schedule I hereto shall be closed and the road described in schedule II shall be a new portion of farm road 1277.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of March 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE I.

<i>Description of road:</i>	<i>Portion closed:</i>
The road described as district road 1276 in Schedule III of Proclamation 46 of 1954.	From a point on district road 1275 on the farm Probeer 398 generally northwards across the farms Probeer 398, Koireb 399 and Donkerhoek 397 to a point where it connects with farm road 1277 on the last-mentioned farm.

SCHEDULE II.

New portion of farm road 1277:
From a point on farm road 1275 on the farm Probeer 398 generally northwards across the farms Probeer 398, Koireb 399 and Donkerhoek 397 to a point where it connects with farm road 1277 on the last-mentioned farm.

No. 25 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Gobabis soos beskryf in die bylae hiervan gesluit is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 14de dag van Februarie 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE.

Beskrywing van pad: *Geslote gedeelte:*
Die pad beskryf as plaas- Van 'n punt op distrikspad pad 1672 in Bylae I van Proklamasie 31 van 1954. 1670 op die plaas Aroheib 398 algemeen noordwaarts oor die plase Aroheib 398 en Gedeelte 1 genoem Savannah van Hakon 393 tot waar dit aansluit by plaaspad 1673 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaas- Van 'n punt op distrikspad pad 1675 in Bylae I van Proklamasie 31 van 1954. 1670 op die plaas Aroheib 398 algemeen ooswaarts oor die plase Aroheib 398 en Chimo 395 tot waar dit aansluit by plaaspad 1607 op laasgenoemde plaas.

No. 26 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die paaie in die distrik Otjiwarongo soos beskryf in bylae I hiervan gesluit word, die paaie beskryf in bylae II plaaspaaië is en die paaie beskryf in bylae III distrikspaaie is.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE I.

Beskrywing van pad: *Geslote Gedeelte:*
Die pad beskryf as groot- Van 'n punt op die nuwe pad 57 in Bylae II van Proklamasie 36 van 1953. grootpad 57 op die plaas Laerplaas 162 algemeen suidwaarts oor die plase Laerplaas 162, Samoa 163, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448, Colorado 178 en Olympia 179 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidooswaarts

No. 25 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the Gobabis district as described in the schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 14th day of February 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE.

Description of road: *Portion closed:*
The road described as farm road 1672 in Schedule I of Proclamation 31 of 1954. From a point on district road 1670 on the farm Aroheib 398 generally northwards across the farms Aroheib 398 and Portion 1 called Savannah of Hakon 393 to its conjunction with farm road 1673 on the last-mentioned farm.

The road described as farm road 1675 in Schedule I of Proclamation 31 of 1954. From a point on district road 1670 on the farm Aroheib 398 generally eastwards across the farms Aroheib 398 and Chimo 395 to its conjunction with farm road 1607 on the last-mentioned farm.

No. 26 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the roads in the district of Otjiwarongo as described in schedule I hereto shall be closed, the roads described in schedule II shall be farm roads and the roads described in schedule III shall be district roads.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of March 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE I.

Description of road: *Portion closed:*
The road described as main road 57 in Schedule II of proclamation 36 of 1953. From a point on the new main road 57 on the farm Laerplaas 162 generally southwards across the farms Laerplaas 162, Samoa 163, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448, Colorado 178 and Olympia 179 to a point on the last-mentioned farm; thence generally south-east-

oor die plase Olympia 179, Okotjituo 214, Ondekaremba Süd 219, Toekoms 220, Winterhoek 221 en Friesland 229 tot by 'n punt waar dit aansluit by die nuwe grootpad 57 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as distrikspad 2404 in Bylae III van Proklamasie 61 van 1954.

Van 'n punt op distrikspad 2441 op die plaas Otjikaro 288 algemeen suidooswaarts oor die plase Otjikaro 288, Ohirima 352, Tevrede 383, Dei Gratia 389, Gedeelte 1 van Dei Gratia 389 en Corrigenda 388 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidwaarts oor die plase Corrigenda 388, Welgeluk 386, Okasirona 371, Osiri Nord 216, Osiri Süd 217 en Schletwein 218 tot by 'n punt waar dit aansluit by distrikspad 2459 op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as plaaspad 2449 in Bylae II van Proklamasie 61 van 1954.

Van 'n punt op ou distrikspad 2404 op die plaas Dei Gratia 389 algemeen suidweswaarts oor die plaas Dei Gratia 389 tot by 'n punt by die aansluiting van die nuwe distrikspad 2476 op genoemde plaas.

Die pad beskryf as distrikspad 2454 in Bylae III van Proklamasie 61 van 1954.

Van 'n punt op distrikspad 2475 op die plaas Moravia-skoolplaas 448 algemeen noordooswaarts oor die plase Moravia-skoolplaas 448, Ondiri 379, Penwood 385, Welgeluk 386 en Osonjiva 38 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas.

Die pad beskryf as distrikspad 2476 in Bylae III van Proklamasie 61 van 1954.

Die hele.

The road described as district road 2404 in Schedule III of Proclamation 61 of 1954.

The road described as farm road 2449 in Schedule II of Proclamation 61 of 1954.

The road described as district road 2454 in Schedule III of Proclamation 61 of 1954.

The road described as district road 2476 in Schedule III of Proclamation 61 of 1954.

wards across the farms Olympia 179, Okotjituo 214, Ondekaremba Süd 219, Toekoms 220, Winterhoek 221 and Friesland 229 to a point where it connects with the new main road 57 on the last-mentioned farm.

From a point on district road 2441 on the farm Otjikaro 288 generally south-eastwards across the farms Otjikaro 288, Ohirima 352, Tevrede 383, Dei Gratia 389, Portion 1 of Dei Gratia 389 and Corrigenda 388 to a point on the last-mentioned farm; thence generally southwards across the farms Corrigenda 388, Welgeluk 386, Okasirona 371, Osiri Nord 216, Osiri Süd 217 and Schletwein 218 to a point on the last-mentioned farm where it connects with district road 2459.

From a point on old district road 2404 on the farm Dei Gratia 389 generally south-westwards across the farm Dei Gratia 389 to a point where it connects with the new district road 2476 on the mentioned farm.

From a point on district road 2475 on the farm Moravia-skoolplaas 448 generally north-eastwards across the farms Moravia-skoolplaas 448, Ondiri 379, Penwood 385, Welgeluk 386 and Osonjiva 38 to a point on the last-mentioned farm.

The whole.

BYLAE II.

Plaaspad 2442:

Van 'n punt op grootpad 57 op die plaas Osiri Süd 217 algemeen suidweswaarts oor die plase Osiri Süd 217 en Schletwein 218 om aan te sluit by distrikspad 2459 op laasgenoemde plaas.

Plaaspad 2479:

Van 'n punt op distrikspad 2404 op die plaas Ondekaremba Süd 219 algemeen noordweswaarts oor die plase Ondekaremba Süd 219, Okotjituo 214 en Olympia 179 om aan te sluit by distrikspad 2475 op laasgenoemde plaas.

Nuwe gedeelte van plaaspad 2471:

Van 'n punt op plaaspad 2471 op die plaas Moravia-skoolplaas 448 algemeen weswaarts oor die plaas Moravia-skoolplaas 448 om aan te sluit by distrikspad 2475 op genoemde plaas.

SCHEDULE II.

Farm road 2442:

From a point on main road 57 on the farm Osiri Süd 217 generally South-westwards across the farms Osiri Süd 217 and Schletwein 218 to connect with district road 2459 on the last-mentioned farm.

Farm road 2479:

From a point on district road 2404 on the farm Ondekaremba Süd 219 generally north-westwards across the farms Ondekaremba Süd 219, Okotjituo 214 and Olympia 179 to connect with district road 2475 on the last-mentioned farm.

New portion of farm road 2471:

From a point on farm road 2471 on the farm Moravia-skoolplaas 448 generally westwards across the farm Moravia-skoolplaas 448 to connect with district road 2475 on the said farm.

BYLAE III.

Distrikspad 2476:

Van 'n punt op distrikspad 2441 op die plaas Otjikaro 288 algemeen suidwaarts oor die plase Otjikaro 288, Ohirima 352, Tevrede 383, Dei Gratia 389, Gedeelte 1 van Dei Gratia 389 en Corrigenda 388 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidooswaarts oor die plase Corrigenda 388 en Osonjiva 38 tot by 'n punt op laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidweswaarts oor die plase Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385, Ondiri 379 en Colorado Ost 378 om aan te sluit by grootpad 57 op laasgenoemde plaas.

Verlenging van distrikspad 2475:

Van 'n punt op distrikspad 2475 op die plaas Olympia 179 algemeen noordwaarts oor die plase Olympia 179, Colorado 178, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448 en Samoa 163 om aan te sluit by grootpad 57 op laasgenoemde plaas.

No. 27 van 1969.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5 van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat Proklamasie 36 van 1968 hierby herroep word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 6de dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

No. 28 van 1969.]

NADEMAAL daar by artikel 42 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur by proklamasie in die *Offisiële Koerant* 'n omskrewre gebied tot 'n private wildreserwe kan verklaar.

EN NADEMAAL daar aan die vereistes uiteengesit in paragrawe (a) en (b) van artikel 42 van vermeldde Ordonnansie en dié genoem in regulasies 1, 2, en 3 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 7 van 1969 voldoen is, en daar geen beswaar binne die voorgeskrewe tydperk van drie maande ontvang is nie.

SO IS DIT dat ek, kragtens en ingevolge voornoemde artikel 42 hierby verklaar dat die gebiede in die bylae tot hierdie proklamasie omskrywe voortaan private wildreserwes is waarop dié bepalinge van genoemde Ordonnansie van toepassing is en dat genoemde private wildreserwes bekend sal staan onder die onderskeie name in genoemde bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand en seël in WINDHOEK, op hierdie die 11de dag van Februarie 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE.

PRIVATE WILDRESERWE: JOB.

Die plaas JOB (SWINTON) 133, geleë in die distrik OTAVI, groot 4180 Hektaar.

PRIVATE WILDRESERWE: „KARIN”.

Die plaas HABIS 71, geleë in die distrik KARIBIB, groot 5904 Hektaar.

SCHEDULE III.

District road 2476:

From a point on district road 2441 on the farm Otjikaro 288 generally southwards across the farms Otjikaro 288, Ohirima 352, Tevrede 383, Dei Gratia 389, Portion 1 of Dei Gratia 389 and Corrigenda 388 to a point on the last-mentioned farm; thence generally south-eastwards across the farms Corrigenda 388 and Osonjiva 38 to a point on the last-mentioned farm; thence generally south-westwards across the farms Osonjiva 38, Welgeluk 386, Penwood 385, Ondiri 379 and Colorado Ost 378 to connect with main road 57 on the last-mentioned farm.

Extension of district road 2475:

From a point on district road 2475 on the farm Olympia 179 generally northwards across the farms Olympia 179, Colorado 178, Moravia-skoolplaas 448, Moravia 177, Moravia-skoolplaas 448 and Samoa 163 to connect with main road 57 on the last-mentioned farm.

No. 27 of 1969.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section 5 of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that Proclamation 36 of 1968 is hereby repealed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 6th day of March 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

No. 28 of 1969.]

WHEREAS by section 42 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) as amended, it is provided that the Administrator may by proclamation in the *Official Gazette* declare any defined area to be a private game reserve;

AND WHEREAS the requirements set out in paragraphs (a) and (b) of section 42 of the said ordinance and those mentioned in regulations 1, 2, and 3 of the regulations published under Government Notice 7 of 1969 have been complied with and no objections were received within the prescribed period of three months;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the above-mentioned section 42, I do hereby declare that the areas defined in the schedule hereto shall henceforth be private game reserves falling under the provisions of the said ordinance and that these private game reserves shall be known by the names set out in the said schedule.

Given under my hand and seal in WINDHOEK, on this the 11th day of February, 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE

JOB PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Job (Swinton) 133, in the district of Otavi measuring 4380 hectares.

KARIN PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Habis 71, in the district of Karibib, measuring 5904 hectares.

No. 29 van 1969.]

NADEMAAL daar by artikel 42 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur by proklamasie in die Offisiële Koerant 'n omskrywe gebied tot 'n private wildreserwe kan verklaar.

EN NADEMAAL daar aan die vereistes uiteengesit in paragrawe (a) en (b) van artikel 42 van vermeldde ordonnansie en dié genoem in regulasies 1, 2 en 3 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 7 van 1969 voldoen is, en daar geen beswaar binne die voorgeskrywe tydperk van drie maande ontvang is nie.

SO IS DIT dat ek, kragtens en ingevolge voornoemde artikel 42 hierby verklaar dat die gebiede in die bylae tot hierdie proklamasie omskrywe voortaan private wildreserwes is waarop die bepalings van genoemde ordonnansie van toepassing is en dat genoemde private wildreserwes bekend sal staan onder die onderskeie, name in genoemde bylae uiteengesit.

Gegee onder my hand en seël in WINDHOEK op hierdie die 28ste dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur.

BYLAE

PRIVATE WILDRESERWE PHILADELPHIA.

Die plaas PHILADELPHIA (gedeelte 3 van Bethlehem 27), distrik WINDHOEK, groot 2232 hektaar.

PRIVATE WILDRESERWE M'BELA.

'n Gedeelte van die plaas M'BELA 200, geleë in die distrik REHOBOTH, groot 781 hektaar.

PRIVATE WILDRESERWE PRISTELWITZ.

Die plaas PRISTELWITZ 128 (II), geleë in die distrik OMARURU, groot 4864 hektaar.

No. 30 van 1969.]

UITBREIDING VAN DORPSGRENSE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 29 (1) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963, (Ordonnansie 11 van 1963) verklaar ek hierby dat die grense van dorp WINDHOEK uitgebrei is om Gedeelte 3 van Gedeelte B van die plaas Windhoek Dorp en Dorpsgronde Nr. 31, geleë in die Registrasie Afdeling K in te sluit.

Hierdie eiendom staan nou bekend as Erf 5184, Windhoek dorp.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 28ste dag van Maart 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur.

No. 29 of 1969.]

WHEREAS by section 42 of the Nature Conservation Ordinance 1967 (Ordinance 31 of 1967) as amended, it is provided that the Administrator may by proclamation in the *Official Gazette* declare any defined area to be a private game reserve;

AND WHEREAS the requirements set out in paragraphs (a) and (b) of section 42 of the said ordinance and those mentioned in regulations 1, 2 and 3 of the regulations published under Government Notice 7 of 1969 have been complied with and no objections were received within the prescribed period of three months;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the above-mentioned section 42, I do hereby declare that the areas defined in the schedule hereto shall henceforth be private game reserves falling under the provisions of the said ordinance and that these private game reserves shall be known by the names set out in the said schedule.

Given under my hand and seal in WINDHOEK, on this the 28th day of March, 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE.

PHILADELPHIA PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Philadelphia (Portion 3 of Farm Bethlehem No. 27) in the district of Windhoek, measuring 2232 hectares.

M'BELA PRIVATE GAME RESERVE.

Certain portion of the farm M'Bela No. 200, in the district of Rehoboth, measuring 781 Hectares.

PRISTELWITZ PRIVATE GAME RESERVE.

The farm Pristelwitz No. 128 (II) in the district of Omaruru, measuring 4864 hectares.

No. 30 of 1969.]

EXTENSION OF TOWNSHIP BOUNDARIES.

Under and by virtue of the powers in me vested by section 29(1) of the Townships and Division of Land Ordinance 1963, (Ordinance 11 of 1963) I do hereby declare that the boundaries of the Township of Windhoek have been extended to include Portion 3 of Portion B of the farm Windhoek Town and Townlands No. 31, situate in the Registration Division K.

The property is now known as Erf 5184, Township of Windhoek.

Given under my hand and seal in Windhoek, on this the 28th day of March, 1969.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 52.]

[1 April 1969

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP. HERBEPALING VAN GRENSE.

Ingevolge die bepalings van artikel 12 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (No. 13 van 1963) word hierby kennis gegee dat die Administrateur voornemens is om die bevoegdheid hom verleen by artikel 7 (1) (b) van gemelde ordonnansie uit te oefen deur die grense van die gebied van die Munisipaliteit van Keetmanshoop, soos omskryf in die bylae hieronder, opnuut te bepaal.

Indien binne een maand na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing geen voldoende rede aangevoer word waarom die voorgenome bevoegdheid nie uitgeoefen behoort te word nie, oefen die Administrateur sodanige bevoegdheid uit.

BYLAE.

Van die oostelike hoekbaken van die plaas Paradys 8 (die baken synde die gemeenskaplike baken vir Paradys 8, Gedeelte 2 van Itzawisis 9, Khabus 146 en Gedeelte 27 van Keetmanshoop-dorp en -dorpsgronde 150) suidooswaarts langs die grense van maar uitsluitende die plaas Khabus 146 en Gedeelte 2 van die plaas Klein Spitskop 153 tot by die verste noordelike hoekbaken van die plaas Gariganus 157; vandaar algemeen suidweswaarts en suidwaarts langs die grense van maar uitsluitende die plase Gariganus 157 en Aurus 149, tot by die suidwestelike hoekbaken van laasgenoemde plaas; vandaar suidooswaarts langs die grense van maar uitsluitende genoemde Aurus 149, tot by die verste noordelike hoekbaken van die plaas Ditsem 156; vandaar suidweswaarts langs die grens van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die oostelike hoekbaken van die plaas Hariros 133; vandaar eers noordweswaarts en dan suidweswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die suidoostelike hoekbaken van die plaas Gobas 134; vandaar noordweswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die verste oostelike hoekbaken van Gedeelte A van die plaas Bijstick 2; vandaar noordooswaarts langs die grense van maar uitsluitende Gedeelte 28 van die plaas Keetmanshoop-dorp en -dorpsgrond 150 tot by die verste noordelike hoekbaken van laasgenoemde eiendom (genoemde baken is geleë op die suidoostelike grens van die plaas Gellap-Ost 3); vandaar noordooswaarts langs die grens van die plaas Gellap-Ost 3 tot by die suidelike hoekbaken van Gedeelte 1 van die plaas Nabaos 7; vandaar noordwaarts langs die grense van maar uitsluitende Gedeelte 1 van die plaas Nabaos 7 en Restant van die plaas Nabaos 7 tot by die suidelike hoekbaken van die plaas Paradys 8; vandaar noordooswaarts langs die grense van maar uitsluitende laasgenoemde plaas tot by die oostelike hoekbaken van genoemde plaas synde die aanvangspunt.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 52.]

[1 April 1969

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP. REDEFINITION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 12 of the Municipal Ordinance 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Administrator intends to exercise the power conferred upon him by section 7 (1) (b) of the said ordinance by redefining the boundaries of the area of the Municipality of Keetmanshoop as described in the schedule below.

If, within one month from the date of the last publication of this notice, no sufficient cause be shown why the power proposed to be exercised, shall not be exercised, such power shall be exercised by the Administrator.

SCHEDULE.

From the eastern corner beacon of the farm Paradys 8 (the beacon being common to Paradys 8, Portion 2 of Itzawisis 9, Khabus 146 and Portion 27 of Keetmanshoop Town and Townlands 150) south-eastwards along the boundaries of but excluding the farm Khabus 146 and Portion 2 of the farm Klein Spitskop 153 to the northernmost corner beacon of the farm Gariganus 157; thence generally south-westwards and southwards along the boundaries of but excluding the farms Gariganus 157 and Aurus 149, to the south-western corner beacon of the last-mentioned farm; thence south-eastwards along the boundary of but excluding the said farm Aurus 149 to the northernmost corner beacon of the farm Ditsem 156, thence south-westwards along the boundary of but excluding the last-mentioned farm, to the eastern corner beacon of the farm Hariros 133; thence first north-westwards and then south-westwards along the boundaries of but excluding the last-mentioned farm, to the south-eastern corner beacon of the farm Gobas 134; thence north-westwards along the boundaries of but excluding the last-mentioned farm, to the easternmost corner beacon of Portion A of the farm Bijstick 2; thence north-eastwards along the boundaries of but excluding Portion 28 of the farm Keetmanshoop Town and Townlands 150, to the northernmost corner beacon of the last-mentioned property (said beacon is situate on the south-eastern boundary of the farm Gellap-Ost 3); thence north-eastwards along the boundary of the farm Gellap-Ost 3 to the southern corner beacon of Portion 1 of the farm Nabaos 7; thence northwards along the boundaries of but excluding Portion 1 of the farm Nabaos 7 and Remainder of the farm Nabaos 7, to the southern corner beacon of the farm Paradys 8; thence north-eastwards along the boundary of but excluding the lastmentioned farm, to the eastern corner beacon of said farm, being the point of beginning.

No. 53.]

[15 April 1969 No. 53.]

[15 April 1969

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Ek, HENDRIK JOHANNES PHILLIPUS LUBBE KRUGER, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens artikel *drie* van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 die bevoegdheid my deur die Pryskontroleur verleen by van 1964), bepaal hierby ingevolge artikel *vier* van die Wet op Prysbeheer, 1964, met ingang van 1 Januarie 1969 soos volg:—

1. Ten opsigte van kunsmis en kunsmismengsels —

- (1) waar die totale hoeveelheid wat verkoop word, 1,000 lb of meer is, is die maksimum pryse die pryse per ton wat in die Bylaes hiervan aangegee word;
- (2) waar die hoeveelheid wat verkoop word, minder as 1,000 lb maar nie minder as 100 lb is nie, staan die maksimum pryse in verhouding tot die pryse per ton wat in die Bylaes hiervan aangegee word, plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van hoogstens R1 per ton;
- (3) waar voorrade vir herverkoop aangekoop word en vanuit die herverkoper se vaarraad verkoop word, is die maksimum pryse dié wat in subregulasie (1), subregulasie (2) of subregulasie (3) (nl. dié wat van toepassing is) aangegee is —
 - (i) plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van R1.50 per ton;
 - (ii) plus 'n verdere bedrag van R1 in die geval van 'n verkoop van kunsmis of 'n kunsmismengsel in afgesonderde of oopgestelde Bantoegebiede soos beskryf in die BantoeTrust en grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936);
 - (iii) plus die spoorvrag en/of karweikoste wat werklik betaal is op die kunsmis of kunsmismengsel vanaf Bellville, Durban of Vereeniging, na gelang van die stasie wat die naaste aan die herverkoper se pakhuis is;
- (iv) min die gekonsolideerde Goewermentssubsidie;

en die maksimum pryse aldus bereken, is vry op spoor herverkoper se stasie: Met dien verstande dat wanneer genoemde kunsmis of kunsmismengsel op 'n ander wyse as vir kontant met bestelling verkoop word die maksimum pryse van die kunsmis of kunsmismengsel in die betrokke Bylae hiervan voorgeskryf, behoudens die bepaling van regulasie 2, verhoog mag word met hoogstens 12½ persent (na aftrekking van die gekonsolideerde Goewermentssubsidie) op voorwaarde dat die verkoper aan die koper 'n minimum korting ooreenkomstig onderstaande skaal moet toestaan wanneer betaling binne die aangegewe tydperk geskied of aangebied word:—

As betaling geskied binne die volgende tydperke bereken vanaf die laaste dag van die maand waarin afsending plaasvind:—

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

I, HENDRIK JOHANNES PHILLIPUS LUBBE KRUGER, Deputy Price Controller, acting under the powers assigned to me by section *three* of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), do hereby prescribe, in terms of section *four* of the Price Control Act, 1964, with effect from 1st January 1969, as follows:—

1. In respect of fertilizers and fertilizer mixtures —

- (1) where the total quantity sold is 1,000 lb or more the maximum prices are the prices per ton specified in the Schedules hereto;
- (2) where the quantity sold is less than 1,000 lb but not less than 100 lb, the maximum prices are proportionate to the prices per ton specified in the Schedules hereto plus an amount calculated at a rate not exceeding R1 per ton;
- (3) where any such fertilizer or fertilizer mixture is purchased for resale and is resold from the reseller's stock the maximum prices are those specified in subregulation (1), subregulation (2) or subregulation (3) (whichever may be applicable) —
 - (i) plus an amount calculated at the rate of R1.50 per ton;
 - (ii) plus a further amount of R1 in the case of a sale of any fertilizer or fertilizer mixture in scheduled or released Bantu areas as described in the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936);
 - (iii) plus the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or on such fertilizer mixture from Bellville, Durban or Vereeniging, whichever station is the nearest to the store of the reseller;
- (iv) less the consolidated Government subsidy;

and the maximum prices so determined shall be free on rail reseller's station: Provided that, where any such fertilizer or fertilizer mixture is sold, otherwise than for cash with order, the maximum price of such fertilizer or fertilizer mixture as prescribed in the relevant Schedules, hereto, may, subject to the provisions of regulation 2, be increased by not more than 12½ per cent (after the deduction of the consolidated Government subsidy) on condition that the seller shall allow the purchaser a minimum discount in accordance with the following scale upon payment being made or tendered within the period specified:—

If payment is made within the following periods, calculated from last day of the month within which dispatch is effected:—

	<i>Minimum korting (persentasie)</i>		<i>Minimum discount (per cent)</i>
Een maand	9	One month	9
Twee maande	8	Two months	8
Drie maande	7	Three months	7
Vier maande	6	Four months	6
Vyf maande	5	Five months	5
Ses maande	4	Six months	4
Sewe maande	3	Seven months	3
Agt maande	2	Eight months	2
Nege maande	1	Nine months	1

2. Die verhoging waarvoor in die voorbehoudsbepaling van subregulasie (4) van die regulasie 1 voorsiening gemaak word, mag nie bygevoeg word nie tensy die verkoper aan die volgende voorwaardes voldoen:—

- (i) „Kontant met bestelling”-verkope mag nie ten gunste van kredietverkope van die hand gewys word nie; en
- (ii) Wanneer die koper krediet verlang en dit aan hom toegestaan word, mag die verkoper geen voorwaarde stel dat betaling vir 'n minimum tydperk uitgestel moet word nie, en hy mag ook nie die koper se reg beperk om te eniger tyd voor die verstryking van die ooreengekome krediettydperk te betaal en die voordeel van die betrokke korting te kry nie.

3. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing, beteken „kontant met bestelling” ook kontant wat voor versending betaal of aangebied is.

4. 'n Breuk van 1 sent in 'n maksimum prys wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word vir die verkoop op 'n bepaalde tyd, van kunsmis of kunsmismengsel kan as 1 sent beskou word ongeag of dit die prys van 'n enkele eenheid is of die totale prys van meer as een eenheid wat bereken is volgens die prys wat op enige getal sodanige eenhede van toepassing is.

5. Waar kunsmis of kunsmismengsel per spoor gestuur word aan of aan die order van die koper, is die maksimum pryse wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word, vry op spoor Bellville, Durban of Vereeniging, na gelang van die stasie wat die naaste aan die koper is behalwe in die geval van Langfos en Calmafos wat onderskeidelik vry op spoor Bellville en Vereeniging is.

6. Hierdie regulasies is in Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai van toepassing.

7. Die volgende Goewermentskennisgewing betreffende die maksimum pryse van kunsmis word hierby herroep:—

No. R. 70 van 15 Mei 1968.

H. J. P. L. KRUGER,
Adjunk-pryskontroleur.

2. The increase for which provision is made in the proviso to subregulation (4) of regulation 1 may not be added unless the seller complies with the following conditions:—

- (i) “Cash with order” sales shall not be refused in favour of credit sales; and
- (ii) where the purchaser seeks credit and this is granted to him, the seller shall make no stipulation that payment shall be deferred for any minimum period or any stipulation limiting the purchaser's right to make payment at any time prior to the expiration of the agreed period of credit and to obtain the benefit of the appropriate discount.

3. For the purpose of this notice “cash with order” includes cash paid or tendered before dispatch.

4. Any fraction of 1 cent in a maximum price determined in accordance with this notice for a sale at any one time of any fertilizer or fertilizer mixture, whether it be the price of a single unit or the total price of more than one unit resulting from the computation of the price applicable to any number of such units, may be regarded as 1 cent.

5. Where any fertilizer or fertilizer mixture is railed to or to the order of the purchaser, the maximum prices determined in accordance with this notice shall be free on rail Bellville, Durban or Vereeniging, whichever station is the nearest to the buyer, except in respect of Longfos and Calmafos which are free on rail Bellville and Vereeniging, respectively.

6. These regulations apply in South West Africa and the port and settlement Walvis Bay.

7. The following Government Notice relating to the maximum prices of fertilizers is hereby withdrawn:—

No. 70 of 15th May, 1968.

H. J. P. L. KRUGER,
Deputy Price Controller.

EERSTE BYLAE.

Soort Kunsmis	Plant-voedsel-inhoud.	Vorm.	Maksimum prys per ton (2,000 lb) in sakke.
Persentasie			R
Stikstof —			
Ammoniumsulfaat	21.0	Kristalle	37.90
Kalksteenammonium-nitraat	23.0	Korrels	42.00
Kalksteenammonium-nitraat	26.0	Korrels	47.50
Ureum	46.0	Korrels	74.80
Ureum (karbemielinhoud van hoogstens 0.36%)	46.0	Korrels	78.00
Fosfaat —			
	(a)	(b)	
Superfosfaat	8.3	—	Poeier 28.65
Superfosfaat	8.3	—	Korrels 30.65
Dubbelsuperfosfaat	19.6	—	Poeier 66.10
Dubbelsuperfosfaat	19.6	—	Korrels 68.10
Dubbelsuperfosfaat	19.0	—	Poeier 64.00
Dubbelsuperfosfaat	19.0	—	Korrels 66.00
Superfosfaat en Kalk	4.4	7.5	Korrels 31.90
Basiese superfosfaat	1.3	7.5	Korrels 31.45
	(c)	(b)	
Super- en rurotsfosfaat 1:1	11.0	5.7	Poeier 30.35
Super- en rurotsfosfaat 1:1	11.0	5.7	Korrels 32.35
Basiese slakmeel	7.0	7.0	Poeier 28.90
Hoëgraadse „Langfos” rurotsfosfaat	9.2	2.8	Poeier 14.95
Behandelde fosfaat-„Calmafos”	8.5	8.0	Poeier 29.50
Kalium (potas) —			
Kaliumchloried	50.0	Kristalle	37.70
Kaliumsulfaat	40.0	Poeier	51.05
Potasmagnesia	21.5	Poeier	40.10
(a) Wateroplosbaar (P)			
(b) Sitroensuur oplosbaar (P)			
(c) Totale fosforinhoud.			

TWEDE BYLAE.

Soort Kunsmis	Plant-voedsel-inhoud.	Vorm.	Maksimum prys per ton (2,000 lb) in sakke.
Persentasie			R
Geammonifiseerde superfosfaat	N: 2.5 P: 8.1	Korrels	37.10
Geammonifiseerde dubbelsuperfosfaat	N: 5.7 P: 18.3	Korrels	73.10

FIRST SCHEDULE.

Type of fertilizer.	Plantfood content.	Form.	Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.
Percentage.			R
Nitrogenous —			
Ammonium sulphate	21.0	Crystals	37.90
Limestone Ammonium nitrate	23.0	Granulated	42.00
Limestone Ammonium nitrate	26.0	Granulated	47.50
Urea	46.0	Granulated	74.80
Urea (maximum biuret content 0.36%)	46.0	Granulated	78.00
Phosphatic —			
	(a)	(b)	
Superphosphate	8.3	—	Powder 28.65
Superphosphate	8.3	—	Granulated 30.65
Double superphosphate	19.6	—	Powder 66.10
Double superphosphate	19.6	—	Granulated 68.10
Double superphosphate	19.0	—	Powder 64.00
Double superphosphate	19.0	—	Granulated 66.00
Superphosphate and lime	4.4	7.5	Granulated 31.90
Basic Superphosphate	1.3	7.5	Granulated 31.45
	(c)	(b)	
Super and raw phosphate 1:1	11.0	5.7	Powder 30.35
Super and raw phosphate 1:1	11.0	5.7	Granulated 32.35
Basic slag	7.0	7.0	Powder 28.90
High grade “Longfos” raw rock phosphate	9.2	2.8	Powder 14.95
Treated phosphate-“Calmafos”	8.5	8.0	Powder 29.50
Potassic —			
Potassium chloride	50.0	Crystals	37.70
Potassium sulphate	40.0	Powder	51.05
Potash magnesias	21.5	Powder	40.10
(a) Water soluble (P)			
(b) Citric acid soluble (P)			
(c) Total phosphoric content.			

SECOND SCHEDULE.

Type of fertilizer.	Plantfood content.	Form.	Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.
Percentage.			R
Ammoniated superphosphate	N: 2.5 P: 8.1	Granulated	37.10
Ammoniated double superphosphate	N: 5.7 P: 18.3	Granulated	73.10

DERDE BYLAE.

<i>Kunsmismengsels (Korrels)</i>	<i>Plantvoedsel- inhoud.</i>	<i>Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke.</i>
		R
0:1:1	17	40.80
1:0:1	29	39.35
1:0:1	34	45.75
1:0:1	47	62.35
1:3:5	20	40.25
1:3:5 (kalium in sulfaat- vorm)	20	46.10
1:3:5 (½ organies N, ka- lium in sulfaat- vorm)	20	53.95
2:1:2	26	47.25
2:2:1	22	51.60
2:3:0	15	45.00
2:3:2 (½ organies N)	14	43.60
2:3:2	18	43.55
2:3:2 (½ organies N)	18	54.60
2:3:2 (½ organies N, kalium in sulfaat- vorm)	18	57.15
2:3:2 (½ organies N)	22	65.85
2:3:2	22	51.20
2:3:4 (kalium in sulfaat- vorm)	21	48.50
2:3:4	24	48.60
2:3:4 (½ organies N)	24	60.75
2:3:4 (½ organies N, kalium in sulfaat- vorm)	24	66.60
3:1:5	26	41.30
3:1:5 (½ organies N)	26	60.40
3:1:5 (½ organies N, kalium in sulfaat- vorm)	26	67.90
3:1:5 (kalium in sulfaat- vorm)	26	48.40
3:2:0	20	50.70
3:2:1	22	49.85
4:1:6	31	46.05

Met dien verstande dat die pryse van kunsmismengsels in die Derde Bylae aangegee met R2 per ton (2,000 lb) verminder moet word indien dit in poeiervorm verskaf word.

No. 54.]

[15 April 1969

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die Vleis- en Slagpaleregulasies van die Munisipaliteit van Tsumeb, afgekondig by Goewermentskennisgewing 42 van 1963 en gewysig by Goewermentskennisgewing 84 van 1968.

MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB.

WYSIGING VAN VLEIS- EN SLAGPALE-
REGULASIES.

Bylae „A” word hierby gewysig deur —

- die laaste twee tariewe by paragraaf (a) te vervang deur die volgende tariewe:
Varke (stuk) 50 lb. en meer in gewig . R2-50.
Varke (stuk) minder as 50 lb. in gewig . R1-00.
- die woorde „bo 100 lb.” by paragraaf (c) te skrap.

THIRD SCHEDULE.

<i>Fertilizer mixture (granulated).</i>	<i>Plantfood content.</i>	<i>Maximum price per ton (2,000 lb.) bagged.</i>
		R
0:1:1	17	40.80
1:0:1	29	39.35
1:0:1	34	45.75
1:0:1	47	62.35
1:3:5	20	40.25
1:3:5 (potash in sulphate form)	20	46.10
1:3:5 (½ organic N, potash in sulphate form)	20	53.95
2:1:2	26	47.25
2:2:1	22	51.60
2:3:0	15	45.00
2:3:2 (½ organic N)	14	43.60
2:3:2	18	43.55
2:3:2 (½ organic N)	18	54.60
2:3:2 (½ organic N, potash in sulphate form)	18	57.15
2:3:2	22	51.20
2:3:2 (½ organic N)	22	65.85
2:3:4 (potash in sulphate form)	21	48.50
2:3:4	24	48.60
2:3:4 (½ organic N)	24	60.75
2:3:4 (½ organic N, potash in sulphate form)	24	66.60
3:1:5	26	41.30
3:1:5 (½ organic N)	26	60.40
3:1:5 (½ organic N, potash in sulphate form)	26	67.90
3:1:5 (potash in sulphate form)	26	48.40
3:2:0	20	50.70
3:2:1	22	49.85
4:1:6	31	46.05

Provided that the prices of fertilizer mixtures specified in the Third Schedule must be decreased by R2 per ton (2,000 lb) if supplied in powder form.

No. 54.]

[15 April 1969

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, to approve of the following amendment of the Meat and Abattoir Regulations of the Municipality of Tsumeb published under Government Notice 42 of 1963 and amended by Government Notice 84 of 1968.

MUNICIPALITY OF TSUMEB.

AMENDMENT OF MEAT AND ABATTOIR
REGULATIONS.

Schedule A is hereby amended by —

- the substitution for the last two tariffs under paragraph (a) of the following tariffs
Pigs (per head) 50 lbs. in weight and over R2-50.
Pigs (per head) under 50 lbs. in weight . R1-00.
- the deletion of the words “of 100 lbs. weight and over” under paragraph (c).

No. 55.]

[15 April 1969

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel 1 van die Kroonlanden (Overtreding) Proklamatie 1919 (Proklamasie 7 van 1919) soos gewysig, sy goedkeuring aan die volgende regulasies te heg:—

TOEGANG TOT SEKERE STAATSGROND.

1. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken —

„Sekretaris” die Sekretaris van Suidwes-Afrika;

„natuurbewaarder” ’n persoon wat as sodanig aangestel is kragtens artikel 71 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967, en

„inheemse plant” of „beskermd plant” enige plant wat kragtens die bepaling van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 as sodanig geklassifiseer is.

2. Niemand wat geen regmatige besigheid daar het nie mag die volgende staatsgrond betree nie, en elkeen wat dit bloot vir ontspanningsdoeleindes wil besoek, moet vooraf ’n permit van die Sekretaris of ’n persoon wat deur hom behoorlik daartoe gemagtig is, of die landdros van die distrik waarin die staatsgrond geleë is, verkry:—

- (a) Vakante, oop of onopgemete staatsgrond wat vir noodweiding gebruik word of gebruik kan word; en
- (b) gebiede buite die Polisiezone, soos omskryf in die Verbode Gebiede Proklamasie 1928 (Proklamasie 26 van 1928) soos gewysig, maar uitgesonderd die gebiede vermeld in artikel 4 (1) van die Wet op die Administrasie van Naturellesake in Suidwes-Afrika 1954 (Wet 56 van 1954.)

3. Aansoek om sodanige permitte moet skriftelik aan die Sekretaris of die landdros gerig word en moet die volgende besonderhede bevat:—

- (a) Die volle naam van die aansoeker of, in die geval van ’n geselskap, van elke lid van sodanige geselskap;
- (b) die gebied wat betree gaan word; die punte van binnekoms en uitgang moet genoem word;
- (c) die aanvangsdatum en duur van die beoogde besoek;
- (d) die doel van die besoek; en
- (e) indien dit ’n staptoer is, besonderhede van vorige ondervinding.

4. Die Sekretaris of ’n persoon wat behoorlik deur hom daartoe gemagtig is, of die landdros kan sodanige permit aan een of meer van die volgende voorwaardes onderhewig maak:—

Die houër(s) mag nie —

- (a) ’n brandende of smeulende voorwerp op ’n plek gooi of laat waar dit ander voorwerpe aan die brand kan steek nie;
- (b) uitermatige groot vure maak nie;
- (c) klippe van enige berg of hoogte afrol of afgooi nie;
- (d) vullis van watter aard ook al agterlaat tensy dit behoorlik begrawe of bedek is nie.

5. Sonder die verlof van die Sekretaris of ’n persoon wat deur hom behoorlik daartoe gemagtig is mag niemand enige inheemse plant op sodanige staatsgrond pluk, versamel, skend, beskuldig of daarvandaan verwyder nie: Met dien verstande dat, sover dit beskermd plante aan-

No. 55.]

[15 April 1969

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section 1 of the Crown Lands (Tresspass) Proclamation 1919 (Proclamation 7 of 1919) as amended, to approve the following regulations:—

ENTRY INTO CERTAIN STATE-OWNED LAND.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates —

“Secretary” shall mean the Secretary for South West Africa;

“nature conservator” shall mean a person appointed as such in terms of section 71 of the Nature Conservation Ordinance, 1967, and

“indigenous plant” or “protected plant” any plant classified as such in terms of the Nature Conservation Ordinance, 1967.

2. No person not having any lawful business there, shall enter the undermentioned State-owned land, and anyone desiring to visit it for recreational purposes only shall obtain a permit beforehand from the Secretary or a person duly authorized thereto by him, or from the magistrate of the district in which such State-owned land is situate:—

- (a) Vacant, open or unsurveyed State-owned land which is or may be used for emergency grazing, and
- (b) areas outside the Police Zone, as defined in the Prohibited Areas Proclamation, 1928 (Proclamation 26 of 1928) as amended, but excluding the areas mentioned in section 4 (1) of the South West Africa Native Affairs Administration Act, 1954 (Act 56 of 1954.)

3. Application for such permits shall be directed in writing to the Secretary or the magistrate and shall contain the following particulars:—

- (a) The full name of the applicant or, in the case of a party, of every member of such party;
- (b) the area to be entered; the points of entry and of exit shall be mentioned;
- (c) the commencing date and the duration of the proposed visit;
- (d) the purpose of the visit, and
- (e) should it be a hiking tour, particulars of previous experience.

4. The Secretary or a person duly authorized by him thereto, or the magistrate (may subject such permit to any one or more of the following conditions:—

The holder(s) shall not —

- (a) throw or leave any burning or smouldering object where it may possibly ignite any other object;
- (b) make exceptionally large fires;
- (c) roll down or throw stones from any mountain or height;
- (d) leave rubbish of any description whatsoever behind, unless it has been properly buried or covered.

5. Without the permission of the Secretary or a person duly authorized thereto by him, no person shall pick, gather, mutilate, damage or remove any indigenous plant on or from such State-owned land: Provided that, as far as protected plants are concerned, a permit is required

gaan, 'n permit ingevolge bepalings van artikel 49 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 daarvoor vereis word.

6. Sonder die spesiale verlof van die Sekretaris of 'n persoon wat deur hom behoorlik daartoe gemagtig is, mag niemand op sodanige staatsgrond —

- (a) enige voorwerp van dierkundige, plantkundige, geologiese, argeologiese, historiese of ander wetenskaplike belang versamel, skend, beskadig, verwyder of onnodig daarmee peuter nie;
- (b) enige vuurwapen, uitgesonderd een pistool of rewolwer van 'n kaliber groter as .22 duim en 10 patrone per geselskap, bring nie;
- (c) enige wilde dier dood, beseer of onnodig steur nie;
- (d) drinkwater op enige manier hoegenaamd besoedel of met waterinrigtings peuter nie.

7. Die Sekretaris of 'n persoon wat deur hom behoorlik daartoe gemagtig is of die landdros behou hom die reg voor om te bepaal hoe groot 'n geselskap moet wees en watter tyd van die jaar sekere staatsgrond besoek mag word.

8. Elkeen wat enige bepalings van hierdie regulasies verontagsaam, is skuldig aan 'n oortreding, en by skuldigebevinding onderhewig aan die strawwe wat by die voormelde proklamasie opgelê word.

in terms of the provisions of section 49 of the Nature Conservation Ordinance, 1967.

6. Without the special permission of the Secretary or a person duly authorized thereto by him, no person shall on such State-owned land —

- (a) gather, mutilate, damage, remove or unnecessarily tamper with any object of zoological, botanical, geological, archaeological, historical or other scientific interest;
- (b) bring any firearm with the exception of one pistol or revolver of a calibre larger than .22 inch and 10 rounds of ammunition per party;
- (c) kill, injure or unnecessarily disturb any wild animal;
- (d) contaminate drinking water in any manner whatsoever or tamper with water installations.

7. The Secretary or a person duly authorized thereto by him, or the magistrate, reserves the right to determine the size of a party, and the time of the year during which certain State-owned land may be visited.

8. Any person contravening any of the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to the penalties prescribed by the afore-mentioned proclamation.

No. R. 395 (Republiek).]

[14 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/194).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
39.03 Deur subpos No. 39.03.40 deur die volgende te vervang: „39.03.40 Sellulose-esters (uitgesonderd nitrosellulose, nie geplastiseer nie, droog of vogtig) in velle, stawe, buise, blokke en dergelike primêre vorms Deur subposte Nos. 39.03.77 en 39.03.80 deur die volgende te vervang: „39.03.77 Bestrykings van sellulose-derivate op tekstiel- of ander veselstowwe 39.03.80 Bestrykings van sellulose-derivate op 'n papierbasis	lb.	20%”		
	lb.	50%	20%	
	lb.	50%	15%”	

No. R. 395 (Republic).]

[14 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/194).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	General	Rate of Duty M.F.N.	Preferential
39.03 By the substitution for subheading No. 39.03.40 of the following: “39.03.40 Cellulose esters (excluding nitrocellulose, unplasticised, dry or moist) in sheets, rods, tubes, blocks and similar primary forms	lb.		20%”	
By the substitution for subheadings Nos. 39.03.77 and 39.03.80 of the following: „39.03.77 Coatings of cellulose derivatives on textile or other fibre fabrics	lb.		50%	20%
39.03.80 Coatings of cellulose derivatives on a paper base	lb.		50%	15%”

OPMERKING — Die beskrywing by die subposte word gewysig om die goedere wat daaronder ressorteer meer volledig te omskryf.

NOTE — The descriptions in the subheadings are amended in order to describe the goods which are classified thereunder more fully.

No. R. 474 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/195).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voorkeur
		Algemeen	M.B.N.		
13.01 Deur na subpos No. 13.01.20 die volgende in te voeg: „13.01.30 Annattosaad	lb.	vry			
29.24 Deur subpos No. 29.24.20 deur die volgende te vervang: „29.24.20 Cholien; cholienchloried	lb.	vry			

OPMERKINGS —

- (1) Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir annattosaad.
- (2) Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir cholienchloried, en die woorde „cholien hidrochloried” word geskrap.

No. R. 474 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/195).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
13.01 By the insertion after subheading No. 13.01.20 of the following: “13.01.30 Annatto seed	lb.	free			
29.24 By the substitution for subheading No. 29.24.20 of the following: “29.24.20 Choline; choline chloride	lb.	free			

NOTES —

- (1) Specific provision, free of duty, is made for annatto seed.
- (2) Specific provision, free of duty, is made for choline chloride, and the words “choline hydrochloride” are deleted.

No. R. 475 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/196).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 475 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/196).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
29.01 Deur na subpos No. 29.01.80 die volgende in te voeg: „29.01.85 Dodesielbenseen	lb.	10%”		
38.19 Deur na subpos No. 38.19.85 die volgende in te voeg: „38.19.87 Alkielbensene 38.19.88 Chloorparaffiene en polichlorodifeniele	lb.	10%” 10%”		
73.21 Deur na subpos No. 73.21.20 die volgende in te voeg: „73.21.30 Oudiometriese toets-hokke, synde klank-digte staalstrukture	lb.	vry”		

OPMERKINGS —

- (1) Spesifieke voorsienings, teen 'n skaal van reg van 10%, word gemaak vir dodesielbenseen, alkielbensene, chloorparaffiene en polichlorodifeniele.
- (2) Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir oudiometriese toetshokke, synde klank-digte staalstrukture.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty General	M.F.N.	Preferential
29.01 By the insertion after subheading No. 29.01.80 of the following: “29.01.85 Dodecylbenzene	lb.	10%		
38.19 By the insertion after subheading No. 38.19.85 of the following: “38.19.87 Alkylbenzenes 38.19.88 Chlorinated paraffins and polychlorodiphenyls	lb.	10%” 10%”		
73.21 By the insertion after subheading No. 73.21.20 of the following: “73.21.30 Audiometric test booths, being sound-proof steel structures	lb.	free”		

NOTES —

- (1) Specific provisions, at a rate of duty of 10%, are made for dodecylbenzene, alkylbenzenes chlorinated paraffins and polychlorodiphenyls.
- (2) Specific provision, free of duty, is made for audiometric test booths, being soundproof steel structures.

No. R. 476 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/197).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III	IV	V
Tariefpos	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
40.08 Deur na subpos No. 40.08.10 die volgende in te voeg: „40.08.20 Plate en velle	lb.	30%”		

No. R. 476 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/197).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III	IV	V
Tariff Heading	Statistical Unit	Rate of Duty General	M.F.N.	Preferential
40.08 By the insertion after subheading No. 40.08.10 of the following: “40.08.20 Plates and sheets	lb.	30%”		

OPMERKING — Die reg op plate en velle van onverharde ge vulkaniseerde rubber word verhoog van 20% na 30 %.

NOTE — The duty on plates and sheets of unhardened vulcanised rubber is increased from 20% to 30%.

No. R. 477 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/198).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Skaal van Reg			V Voorkeur
		Algemeen	M.B.N.		
85.01 Deur tariefpos No. 85.01.45 deur die volgende te vervang:					
„85.01.45 Ander transformatore (uitgesonderd radio-toesteltransformatore):					
.10 Smoorspoele en ballaste geskik vir gebruik met ont-ladingslampe van hoogstens 60 watts	getal	5% en bowendien 40c elk min 75%		40c elk min 75% (V.K.)	
.20 Smoorspoele en ballaste geskik vir gebruik met ont-ladingslampe van meer as 60 watts	getal	5% en bowendien 20c elk		20c elk (V.K.)	
.90 Ander	getal	5%		vry (V.K.)"	

OPMERKING — Die reg op sekere smoorspoele en ballaste word verhoog in die mate aangetoon.

No. R. 477 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/198).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III Rate of Duty			V Preferential
		General	M.F.N.		
85.01 By the substitution for tariff heading No. 85.01.45 of the following:					
„85.01.45 Other transformers (excluding radio set transformers):					
.10 Chokes and ballasts suitable for use with discharge lamps not exceeding 60 watts	no.	5% and in addition 40c each less 75%		40c each less 75% (U.K.)	
.20 Chokes and ballasts suitable for use with discharge lamps exceeding 60 watts	no.	5% and in addition 20c each		20c each (U.K.)	
.90 Other	no.	5%		free (U.K.)"	

NOTE — The duty on certain chokes and ballasts is increased to the extent indicated.

No. R. 478 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 2 (NO. 2/55).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 478 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 2 (NO. 2/55).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I	II	III	IV
Item	Tariefpos en Beskrywing	Korting-items	Gebiede
216.02	Deur paragraaf (4) van tariefpos No. 85.01 deur die volgende te vervang:		
	„(4) Smoorspoele en ballaste, geskik vir gebruik met ontladingslampe		Nederlande V.K. V.S.A.”

OPMERKING — Die voorsiening vir 'n gewone anti-dumpingreg op smoorspoele en ballaste, geskik vir gebruik met ontladingslampe, indien ingevoer of afkomstig van Hong Kong, word ingetrek.

SCHEDULE.

I	II	III	IV
Item	Tariff Heading and Description	Rebate Items	Territories
216.02	By the substitution for paragraph (4) of tariff heading No. 85.01 of the following:		
	“(4) Chokes and ballasts, suitable for use with discharge lamps		Netherlands U.K. U.S.A.”

NOTE — The provision for an ordinary anti-dumping duty on chokes and ballasts, suitable for use with discharge lamps, if imported from or originating in Hong Kong, is withdrawn.

No. R. 479 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/180).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
305.02	Deur na paragraaf (3) van tariefpos No. 27.10 die volgende in te voeg:	
	„(4) Nafta van petroleumolies en olies van bitumineuse minerale verkry, vir gebruik by petrolraffinerings of vir vermenging met geraffineerde petrol en vliegtuigspiritus wat by tariefitem 105.10.10 ingedeel word	Volle reg min 417c per 1000 gal.”

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg min 417c per 1000 gal. op nafta van petroleumolies en olies van bitumineuse minerale verkry, vir gebruik by petrolraffinerings of vir vermenging met geraffineerde petrol en vliegtuigspiritus wat by tariefitem 105.10.10 ingedeel word.

No. R. 479 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/180).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
305.02	By the insertion after paragraph (3) of tariff heading No. 27.10 of the following:	
	“(4) Naphtha of petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, for use in petrol refining or for mixing with refined petrol and aviation spirit classified in tariff item 105.10.10	Full duty less 417c per 1000 gal.”

NOTE — Provision is made for a rebate of the full duty less 417c per 1000 gal. on naphtha of petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, for use in petrol refining or for mixing with refined petrol and aviation spirit classified in tariff item 105.10.10.

No. R. 480 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/181).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 480 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/181).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
308.01	Deur na tariefpos No. 38.19 die volgende in te voeg: „39.01 Poli-esterharse in vloeistof- vorm, vir die vervaardiging van lakleer	Volle reg”
311.25	Deur na tariefpos No. 61.09 die volgende in te voeg: „73.40 Spiraalvormige baleindraad van staal, nie na grootte gesny nie, vir die vervaardiging van korsetbaleine en dergelike stutte	Volle reg”

OPMERKINGS —

- (1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op poli-esterharse in vloeistofvorm, vir die vervaardiging van lakleer.
- (2) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op spiraalvormige baleindraad van staal, nie na grootte gesny nie, vir die vervaardiging van korsetbaleine en dergelike stutte.

No. R. 481 (Republiek).]

[28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/182).

Ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICH,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I	II	III
Item	Tariefpos en Beskrywing	Mate van Korting
316.13	Deur tariefpos No. 85.08 deur die volgende te vervang: „85.08 Elektriese aansit- en ontstekingstoerusting (uitgesonderd vonkproppe, 12-volt ontwikkelers wat 'n maksimum van 30 ampères ontwikkel, alternators (12 volt teen 30, 35, 40 en 55 ampères en 24 volt teen 35 ampères) en spanningsreëlaars)	Volle reg”
317.03	Deur in Opmerking 05.01 die uitdrukking „Alternator en steunstukke daarvoor;” te skrap en na die woord „Ontwikkelaar;” die woord „Alternator;” in te voeg. Deur in Opmerking 05.02 die woord „alternator;” te skrap. Deur in paragraaf (1) na paragraaf (2) van tariefpos No. 85.08 die volgende in te voeg:	

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
308.01	By the insertion after tariff heading No. 38.19 of the following: “39.01 Polyester resins in liquid form for the manufacture of patent leather	Full duty”
311.25	By the insertion after tariff heading No. 61.09 of the following: “73.40 Spiralled busk wire of steel, not cut to size, for the manufacture of corset busks and similar supports	Full duty”

NOTES —

- (1) Provision is made for a rebate of the full duty on polyester resins in liquid form, for the manufacture of patent leather.
- (2) Provision is made for a rebate of the full duty on spiralled busk wire of steel, not cut to size, for the manufacture of corset busks and similar supports.

No. R. 481 (Republic).]

[28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/182).

I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICH,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
316.13	By the substitution for tariff heading No. 85.08 of the following: „85.08 Electrical starting and ignition equipment (excluding sparking plugs, 12-volt generators which develop a maximum of 30 amperes, alternators (12 volt at 30, 35, 40 and 55 amperes) and voltage regulators)	Full duty”
317.03	By the deletion in Note 05.01 of the expression “Alternator and brackets therefor;” and by the insertion after the word “Generator;” of the word “Alternator;” By the deletion in Note 05.02 of the word “alternator”, By the insertion in paragraph (1) after paragraph (2) of tariff heading No. 85.08 of the following:	

„(3) Alternators, 12 volt teen 30, 35, 40 en 55 ampères en 24 volt teen 35 ampères, vir motorkarre Volle reg min 20%”

OPMERKINGS —

- (1) Die voorsiening vir 'n korting op reg op sekere alternators, vir die vervaardiging van binnebrandsuierenjins en onderdele daarvan, word ingetrek.
- (2) Alternators word by die definisie van 'n enjin uitgesluit en die voorsiening vir 'n korting op reg op sekere alternators wat met eenheidsverpakkings van motorkarre ingevoer word, word ingetrek.

“(3) Alternators, 12 volt at 30, 35, 40 and 55 amperes and 24 volt at 35 amperes, for motor cars Full duty less 20%”

NOTES —

- (1) The provision for a rebate of duty on certain alternators, for the manufacture of internal combustion piston engines and parts thereof, is withdrawn.
- (2) Alternators are excluded from the definition of an engine and the provision for a rebate of duty on certain alternators which are imported with unit packs of motor cars, is withdrawn.

No. R. 482 (Republiek).] [28 Maart 1969

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964. — WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/46).

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae No. 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
410.03	Deur in paragraaf (3) van tariefpos No. 30.03 na die woord „tetramisool,” die uitdrukking „2,2-dichlorovinioldimetielfosfaat,” in te voeg.	

OPMERKING — Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op veegeesmiddels wat 2,2-dichlorovinioldimetielfosfaat as aktiewe bestanddeel bevat.

No. R. 496 (Republiek).] [28 Maart 1969

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

WYSIGING VAN DIE REËLS BETREFFENDE GEDRAG WAARVAN DIE RAAD KENNIS KAN NEEM.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94 (4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Apteekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls betreffende gedrag waarvan die Raad kennis kan neem, soos opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 94 (2) van die Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1693 van 30 Oktober 1964, soos gewysig, deur die byvoeging van die volgende woorde na *Reël 21 (2)*:—

No. R. 482 (Republic).] [28 March 1969

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964. — AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/46).

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule No. 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
410.03	By the insertion in paragraph (3) of tariff heading No. 30.03 after the word “tetramisole,” of the expression “2,2-dichlorovinyl dimethyl phosphate,”	

NOTE — Provision is made for a rebate of the full duty on stock remedies containing 2,2-dichlorovinyl dimethyl phosphate as active ingredient.

No. R. 496 (Republic).] [28 March 1969

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

AMENDMENT OF THE RULES REGARDING CONDUCT OF WHICH THE COUNCIL MAY TAKE COGNISANCE.

The Minister of Health has, in terms of section 94 (4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, approved the amendment of the rules regarding conduct of which the Council may take cognisance, made by the South African Medical and Dental Council under section 94 (2) of the Act and published under Government Notice No. R. 1693 dated 30th October, 1964, as amended, by the addition to *Rule 21 (2)* of the following words:—

„Opmerking (1) — Geneeshere en geregistreerde sielkundiges kan egter van gemeenskaplike spreekkamers gebruik maak onder die uitdruklike verstandhouding dat hulle nie in vennootskap mag praktiseer nie”.

“Note (1) — Medical practitioners and registered psychologists may, however, make use of joint consulting rooms on the explicit understanding that they shall not practise in partnership”.

Algemene Kennisgewings.

General Notices.

(No. 77 van 1969.)

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTES EN OPENBARE PLEK:

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van Artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipale Raad van Windhoek van voornemens is om die ondergemelde straatgedeeltes en openbare plek, permanent te sluit:

Gedeelte van Voigt- en Marconistrate, en openbare plek, bekend as erf 838, Windhoek.

Daar word beoog om die grond aan die Administrasie van S.W.A. aan te bied in ruil vir 'n gedeelte van Erf 411, Windhoek, wat vir die verlenging van Bismarckstraat benodig word.

Die voorgestelde sluiting word aangedui op Plan R-16-67V wat gedurende kantoorure in die kantoor van die stadsklerk ter insae lê.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van bogemelde ordonnansie binne dertig dae na datum van verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

(No. 78 van 1969.)

MUNISIPALITEIT VAN SWAKOPMUND.

PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTE.

KENNISGEWING GESKIED hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Raad van die Munisipaliteit van Swakopmund die sluiting van die ondergenoemde straatgedeelte wenslik ag en voornemens is om sodanige straatgedeelte te sluit:

„'n Sekere gedeelte van Bahnhofstraat, gemerk a, f, g, d, e en omlyn in rooi op landmetersplan S.W. T.P. 22.”

'n Plan wat die bogenoemde straatgedeelte aantoon, lê ter insae in die kantoor van die stadsklerk tydens kantoorure.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van genoemde ordonnansie aan die Administrateur bestel word.

(No. 77 of 1969.)

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

PERMANENT CLOSING OF STREET PORTIONS AND PUBLIC PLACE:

Notice is hereby given in terms of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipal Council of Windhoek proposes to close permanently the undermentioned street portions and public place as indicated on Plan R-16-67V which lies for inspection during office hours at the office of the town clerk:

Portions of Voigt and Marconi Streets and public place, known as erf 838, Windhoek.

It is contemplated to exchange the land for a portion of erf 411, Windhoek, belonging to the S.W.A. Administration — which is required for the extension of Bismarck Street.

Objections to the proposed closing should be served on the Administrator within thirty days from the date of publication of this notice in terms of section 183 (3) of the said Ordinance.

(No. 78 of 1969.)

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF STREET.

NOTICE IS HEREBY given in terms of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Council of the Municipality of Swakopmund considers the closing of the undermentioned portion of street desirable and intends closing such portion:

“A certain portion of Bahnhof Street, marked a, f, g, d, e, and outlined in red on surveyor's plan S.W. T.P. 22.”

A plan which shows the above-mentioned portion, is open to inspection in the office of the town clerk during office hours.

Objections against the proposed closing shall be served on the Administrator in terms of section 183 (3) of the said ordinance.

(No. 79 van 1969.)

MUNISIPALITEIT VAN SWAKOPMUND.

PERMANENTE SLUITING VAN STRAATGEDEELTE.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Raad van die Munisipaliteit van Swakopmund die sluiting van die ondergenoemde straatgedeelte wenslik ag en voornemens is om sodanige straatgedeelte te sluit:

'n Sekere gedeelte van naamlose straat, noord van voorgestelde erwe 27 en 32, uitbreiding 5, gemerk a, b, c, d, e, f, g op landmetersplan S.W. T.P. 12(b).

'n Plan wat die bogenoemde straatgedeelte aantoon, lê ter insae in die kantoor van die stadsklerk tydens kantoorure.

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge artikel 183(3) van genoemde ordonnansie aan die Administrateur bestel word.

(No. 80 van 1969.)

MUNISIPALE VERKIESING.

MUNISIPALITEIT VAN GOBABIS.

Datum van verkiesing: 19.3.1969.

VERKIESINGSUITGAWES.

Die volgende besonderhede word bekend gemaak ooreenkomstig artikel 86 van die Munisipale Ordonnansie (Ordonnansie 13 van 1963.)

Die hoofde waarna verwys word, is soos volg:-

- (a) die aankoop van kieserslyste;
- (b) die druk, advertering, publisering, uitreiking en uitdeling van toesprake en kennisgewings en plakkaate waardeur die ondersteuning van kiesers gevra word;
- (c) skryfbehoeftes, boodskappe, posgelde en telegramme;
- (d) een sentrale komiteekamer en een komiteekamer ten opsigte van elke stemppek;
- (e) publieke vergaderings en die huur van sale en persele daarvoor;
- (f) die huur van rytuie;
- (g) tellingsagente;
- (h) een verkiesingsagent vir die kandidaat of vir enige getal gemeenskaplike kandidate;
- (i) een stemagent en nie meer nie;
- (j) een klerk en een bode om die werk in elke komiteekamer te verrig en die huur van een telefoon en een tikmasjien vir elke komiteekamer;
- (k) die redelike en werklike persoonlike uitgawes van die kandidaat wat hoogstens eenhonderd rand mag bedra;

BESONDERHEDE VAN UITGAWES DEUR

KANDIDATE:

MUNISIPALITEIT VAN GOBABIS.

<i>Naam.</i>	<i>Uitgaafhoofde</i>	<i>Bedrag.</i>
H. J. J. L. van Dyk.	a — k	nul.

(No. 79 of 1969.)

MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF STREET.

Notice is hereby given in terms of section 183(1)(b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Council of the Municipality of Swakopmund considers the closing of the undermentioned portion of street desirable and intends closing such street portion:

A certain portion of an unnamed street north of proposed erven 27 and 32, extension 5, marked a, b, c, d, e, f, g on surveyor's plan S.W. T.P. 12(b).

A plan which shows the above-mentioned street portion, is open to inspection in the office of the town clerk during office hours.

Objections against the proposed closing shall be served on the Administrator in terms of section 183(3) of the said ordinance.

(No. 80 of 1969.)

MUNICIPAL ELECTION.

MUNICIPALITY OF GOBABIS.

Date of election: 19.3.1969.

ELECTION EXPENSES.

The following particulars are published in terms of Section 86 of the Municipal Ordinance (Ordinance 13 of 1963).

The headings referred to are the following:

- (a) purchasing voters rolls;
- (b) printing, advertising, publishing, issuing and distributing addresses and notices and posters requesting the support of voters;
- (c) stationery, messages, postages and telegrams;
- (d) one central committee room and one committee room in respect of each polling place;
- (e) public meetings and hiring of halls and premises therefor;
- (f) the hire of vehicles;
- (g) scrutineers;
- (h) one election agent for the candidate or for any number of joint candidates;
- (i) one polling agent and no more;
- (j) one clerk and one messenger for conducting business in each committee room and the hire of one telephone and one typewriting machine for each committee room;
- (k) the reasonable and actual personal expenses of the candidate, which shall not exceed one hundred rand;

PARTICULARS OF EXPENSES BY CANDIDATES:

MUNICIPALITY OF GOBABIS.

<i>Name.</i>	<i>Headings of expenditure</i>	<i>Amount.</i>
H. J. J. L. van Dyk.	a — k	nil.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdaag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris gevind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanwysing of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R4-00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Klerk van die Wetgewende Vergadering, teen 10c per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomsteseëls op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:—

Tipe	Tarief
1. Boedelkennisgewings — Skuldeisers en skuldenaars	R1.20
2. Boedelkennisgewings — Likwidasierekenings	R1.20
3. Insolvente boedels — Vorms 1, 2, 3, 4, 5, 6 en 7	R1.20
4. Oordrag van besigheid	R2.25
5. Sertifikaat van aanstelling van beëdigde waardeerder	R2.25
6. Vergadering van Balju	R2.25
7. Verklaring van dividend	R2.25
8. Verlore polis/akte/verband	R2.25
9. Regsveillings — Hooggeregshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen dietarief van 75 sent per duim enkelkolom en R1.50 per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word.)

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of, any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R4-00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, or from the Clerk of the Legislative Assembly at the price of 10c per copy.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:—

Type	Charge
1. Estate notices — creditor and debtor	R1.20
2. Estate notices — Liquidation accounts	R1.20
3. Insolvent estates — Forms 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7	R1.20
4. Transfer of business	R2.25
5. Certificate of appointment of sworn appraiser	R2.25
6. Meeting of Sheriff	R2.25
7. Declaration of dividend	R2.25
8. Lost policy, deed, bond	R2.25
9. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 75 cent per inch single column and R1.50 per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TS/16 (M848).
2. Scherman Transport Co. (Pty) Ltd., WINDHOEK / Byk. voertuie en byk. magtiging.
3. Vier voertuie aangeskaf te word.
4. (a) Brandstof in massa.
5. (a) Vanaf Windhoek na punte binne die landdrostdistrik van Windhoek.
4. (b) Goedere.
5. (b) Binne die landdrostdistrik van Windhoek.
4. (c) Sement in massa.
5. (c) Binne S.W.A.

1. TS/75 (M918)
2. Scherers Transport OMARURU / Byk. magtiging.
3. Een — 5 ton vragmotor.
4. Brandstof in grootmaat.
5. Vanaf Karibib na Omaruru.

1. TA/33 (M950).
2. Anker Meubels & Motors. LUDERITZ. Byk. voertuig.
3. Een motorkar.
4. Blanke passasiers, pos en pakette.
5. Na en vanaf Hafestraat vanaf en na die lughawe Luderitz oor Bismarckstraat en Bay Road.

Tydtafel: Soos en wanneer benodig.

Tariewe: Soos ooreengekom.

1. TT/40 (M973).
2. P. Tripodi. WINDHOEK. Byk. voertuie.
3. Twee — 3½ ton vragmotors.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Eie goedere.
5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie boupersele binne S.W.A.
4. (c) Eie bou- en ambagsgereedskap en steierwerke en werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos).
5. (c) Binne S.W.A.
4. (d) Eie nie-blanke arbeiders.
5. (d) Vanaf die 1ste verkeerssirkel te Katutura na eie werkspersele binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

1. TA/33 (M951).
2. Anker Meubels & Motors. LUDERITZ. Byk. magtiging.
3. Een — 10 sitplek kombi.
4. Pos en pakette.
5. Vanaf en na Luderitz na en vanaf die lughawe te Luderitz.

1. TT/5 (M975).
2. Taeuber & Corssen S.W.A. (Edms) Bpk. WINDHOEK. Byk. voertuig.
3. Een — 2 ton vragmotor.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Windhoek.
4. (b) Goedere ten behoeve van firmas vir wie die houer as agent optree.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. TS/16 (M848).
2. Scherman Transport Co. (Pty) Ltd., WINDHOEK / Add. vehicles and add. authority.
3. Four vehicles to be acquired.
4. (a) Fuel in bulk.
5. (a) From Windhoek to points within the magisterial district of Windhoek.
4. (b) Goods.
5. (b) Within the magisterial district of Windhoek.
4. (c) Cement in bulk.
5. (c) Within S.W.A.

1. TS/75 (M918)
2. Scherers Transport OMARURU / Add. authority.
3. One — 5 ton truck.
4. Fuel in bulk.
5. From Karibib to Omaruru.

1. TA/33 (M950).
2. Anker Meubels & Motors. LUDERITZ. Add. vehicle.
3. One — motor-car.
4. White passengers post and parcels.
5. To and from Hafen Street from and to airport at Luderitz via Bismarck Street and Bay Road.

Time-Table: As and when required.

Tariffs: As per agreement.

1. TT/40 (M973).
2. P. Tripodi. WINDHOEK. Add. vehicles.
3. Two — 3½ ton trucks.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (b) Own goods.
5. (b) Within a radius of 30 miles from own building sites within S.W.A.
4. (c) Own tools of trade and scaffolding and own employees in the course of their employment free of charge.
5. (c) Within S.W.A.
4. (d) Own non-white labourers.
5. (d) From the 1st traffic circle at Katutura to own working sites within the municipal area of Windhoek and return.

1. TA/33 (M951).
2. Anker Meubels & Motors. LUDERITZ. Add. authority.
3. One — 10 seater kombi.
4. Post and parcels.
5. From and to Luderitz to and from the airport at Luderitz.

1. TT/5 (M975).
2. Taeuber & Corssen S.W.A. (Edms) Bpk. WINDHOEK. Add. vehicle.
3. One — 2 ton truck.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Windhoek.
4. (b) Goods on behalf of firms for whom the holder acts as agent.

5. (b) Binne die munisipale gebied van Windhoek.
 4. (c) Monsters van algemene handelsware nie te verkoop of vir verkoop aangebied te word nie.
 5. (c) Binne S.W.A.
1. TK/103 (M941).
 2. Uwe B. Kopetzky. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een — 1½ ton vragmotor.
 4. Algemene goedere.
 5. (a) Tussen Windhoek en Oamitis.
 5. (b) Vanaf die naaste sylyn na Oamitis.
1. TC/67 (M953).
 2. J. D. Cronje. OMARURU. Nuwe aansoek.
 3. Een — 15 ton vragmotor.
 4. Padboumateriaal ten behoeve van die S.W.A. Administrasie.
 5. Binne die landdrostdistrik van Omaruru.
1. TM/71 (M957).
 2. J. R. Maree. OTAVI. Nuwe aansoek.
 3. Een — 10 ton vragmotor.
 4. Padboumateriaal ten behoeve van die S.W.A. Administrasie.
 5. Binne S.W.A.
1. TP/42 (M972).
 2. L. K. Peter. SWAKOPMUND. Nuwe aansoek.
 3. Een — ¾ ton bakkie.
 4. Boumateriaal.
 5. Binne die munisipale gebied van Swakopmund en na Wlotzkabaken en Walvisbaai.
1. TE/32 (M961).
 2. W. C. Esterhuizen. KEETMANSHOOP. Nuwe aansoek.
 3. Een — 7 ton vragmotor.
 4. Lewende hawe.
 5. (a) Vanaf Buchholz distrik Gibeon na Keetmanshoop-stasie.
 5. (b) Vanaf punte van aankoop binne S.W.A. na Buchholz en na die naaste stasie.
1. TU/10 (M908).
 2. Esekiël Ujaha. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
 3. Een — 3 ton vragmotor.
 4. Goedere.
 5. Vanaf en na Otjiwarongo na en vanaf Ohopoho oor Outjo na Otjekondo, Okamanya, Otjovazando, Ohopoho tot by Sesfontein en terug na Otjiwarongo.
1. TM/55 (M929).
 2. Modern Homes (Edms) Bpk. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een — 1½ ton bakkie.
 4. Eie werksmense.
 5. Vanaf Katutura en Khomasdal na eie werkpersele in Windhoek en terug.
1. TP/32 (M899).
 2. Pak & Trek (Edms) Bpk. KEETMANSHOOP. Byk. voertuig.
 3. Een trekeenheid en een leunwa.
 4. (a) Huistrekke (Pro-forma).
 5. (a) Binne die R.S.A. en S.W.A.
 4. (b) Preekstoele, toonbanke, kerkbanke, gramradios, kabinette vir gramradios, elektriese verwarmers, kandellare, spieëls, glasware (uitgesluit vensterglas), porseleinware (uitgesluit wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne), glasvertoonkaste, snaar- en pypmusiekinstrumente, stowe, koelkaste, radios, elektriese skakelreie en skakelborde.
 5. (b) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Keetmanshoop poskantoor.
 4. (c) Matrasse en meubels (uitgesluit stoffeermateriaal, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings, en ander sagte meublement behalwe waar sodanige items deel vorm van, of bestem is vir gebruik en oorspronklik saam met die meubelstukke verkoop is).
 5. (c) Binne die R.S.A.
1. TI/6 (M840).
 2. L. Ijambo. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een — 1 ton bakkie.
5. (b) Within the municipal area of Windhoek.
 4. (c) Samples of general merchandise, samples not for sale or to be offered for sale.
 5. (c) Within S.W.A.
1. TK/103 (M941).
 2. Uwe B. Kopetzky. WINDHOEK. New application.
 3. One — 1½ ton truck.
 4. General Goods.
 5. (a) Between Windhoek and Oamitis.
 5. (b) From the nearest siding to Oamitis.
1. TC/67 (M953).
 2. J. D. Cronje. OMARURU. New application.
 3. One — 15 ton truck.
 4. Road building material on behalf of the S.W.A. Administration.
 5. Within the magisterial district of Omaruru.
1. TM/71 (M957).
 2. J. R. Maree. OTAVI. New application.
 3. One — 10 ton truck.
 4. Road building material on behalf of the S.W.A. Administration.
 5. Within S.W.A.
1. TP/42 (M972).
 2. L. K. Peter. SWAKOPMUND. New Application.
 3. One — ¾ ton truck.
 4. Building material.
 5. Within the municipal area of Swakopmund and to Wlotzkabaken and to Walvis Bay.
1. TE/32 (M961).
 2. W. C. Esterhuizen. KEETMANSHOOP. New application.
 3. One — 7 ton truck.
 4. Live-stock.
 5. (a) From Buchholz, district Gibeon to Keetmanshoop station.
 5. (b) From points of purchase within S.W.A. to Buchholz and to the nearest station.
1. TU/10 (M908).
 2. Esekiël Ujaha. OTJIWARONGO. New application.
 3. One — 3 ton truck.
 4. Goods.
 5. From and to Otjiwarongo to and from Ohopoho via Outjo to Otjekondo, Okamanya, Otjovazando, Ohopoho as far as Sesfontein and back to Otjiwarongo.
1. TM/55 (M929).
 2. Modern Homes (Edms) Bpk. WINDHOEK. New application.
 3. One — 1½ ton truck.
 4. Own employees.
 5. From Katutura and Khomasdal to own working premises in Windhoek and return.
1. TP/32 (M899).
 2. Pak & Trek (Edms) Bpk. KEETMANSHOOP. Add. vehicle.
 3. One mechanical horse and one semi-trailer.
 4. (a) Household removals (Pro-forma).
 5. (a) Within the R.S.A. and S.W.A.
 4. (b) Pulpits, counters, church benches, gramradios, cabinets for gramradios, electric heaters, chandeliers, mirrors, glassware (except window glass), porcelain ware, (except washbasins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, radios, electric switchgear and switchboards.
 5. (b) Within a radius of 300 miles from Keetmanshoop Post Office.
 4. (c) Mattresses and own furniture (excluding upholstering, materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings except items which form part of, or are intended for use and were originally sold together with the pieces of furniture.)
 5. (c) Within the R.S.A.
1. TI/6 (M840).
 2. L. Ijambo. WINDHOEK. New application.
 3. One — 1 ton truck.

4. Eie familieledede.
5. Tussen Fransfontein en Windhoek.

1. TD/65 (M939).
2. J. S. Dreyer. HENTIESBAY. Nuwe aansoek.
3. Een — 5 ton vragmotor.
Een — 10 ton vragmotor.
4. Water, sement, kalk, stene, sand, klip, gruis en vuurmaak-hout en eie werksmense in die loop van hulle diens (koste-loos).
5. Binne 'n omtrek van 35 myl vanaf Hentiesbaai asook vanaf en na Swakopmundstasie.

1. TD/30 (M879).
2. Laerskool Daan Viljoen. KEETMANSHOOP. Nuwe aansoek.
3. Een — 45 sitplek bus.
4. (a) Blanke georganiseerde geselskappe op Saterdag, Son-dae en openbare vakansiedae mits die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis aanvaar word.
5. (a) Binne S.W.A.
4. (b) Blanke georganiseerde geselskappe, bagasie en kamp-uitrusting.
5. (b) Vanaf Keetmanshoop na punte binne S.W.A. en terug na Keetmanshoop.
4. (c) Blanke skoliere, geselskappe en toesighouers en ba-gasie.
5. (c) Vanaf Keetmanshoop na punte binne die R.S.A. en terug.

1. TG/5 (M978).
2. G.M. Garage (Edms) Bpk. WITVLEI. Byk. voertuig.
3. Een — 5 ton vragmotor.
4. (a) Goedere (uitgesluit lewendende hawe).
5. (a) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.
4. (b) Eie goedere.
5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besig-heid te Witvlei.

1. TB/20 (M1023).
2. BP. S.A. Bpk. OKAHANDJA. Nuwe aansoek.
3. Een — 2 ton vragmotor voertuig in naam van K. Binding geregistreer.
4. Eie goedere.
5. Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Okahandja.

1. TO/5 (M962).
2. Ovenstone South West Investment Ltd., WALVISBAAI. Byk. voertuig.
3. Een 1 ton kombi.
4. (a) Eie goedere.
5. (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besig-heid te Walvisbaai.
4. (b) Eie blanke werksmense.
5. (b) Tussen hul wonings en werkspersele binne die mu-nisipale gebied van Walvisbaai en terug.

1. TC/68 (M983).
2. J. Coetzee. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
3. Een voertuig aangekoop te word.
4. Nie-blanke passasiere en hul bagasie.
5. Tussen Windhoek en Karibib oor Dordabis pad, Blou-krans, Stinkwater, Opdam, Hames, Oudebud, en Freslous en terug oor dieselfde roete.
Afstand 69 myl.

TYDTAFEL:

Tussen Windhoek en Karib:
Vertrek Vrydae en terug op Maandae.

<i>Tyd:</i>	<i>Myl:</i>
Vertrek: 6.30 nm.	
Arriveer: 8.00 nm.	47.5
Arriveer: 8.30 nm.	6.5
Arriveer: 8.50 nm.	1.5
Arriveer: 9.05 nm.	1.5
Arriveer: 9.45 nm.	12
Arriveer: 10.15 nm.	5
Arriveer: 7.00 vm.	74

4. Own members of his family.
5. Between Fransfontein and Windhoek.

1. TD/65 (M939).
2. J. S. Dreyer. HENTIES BAY. New application.
3. One — 5 ton truck.
One — 10 ton truck.
4. Water, cement, lime, bricks, sand, stone gravel and fire wood and own employees in the course of their employ-ment (free of charge).
5. Within a radius of 35 miles from Henties Bay also from and to Swakopmund station.

1. TD/30 (M879).
2. Primary School Daan Viljoen. KEETMANSHOOP. New application.
3. One — 45 seater bus.
4. (a) White ofganised parties on Saturdays, Sundays and Public Holidays subject to the condition that the re-turn journey be undertaken within 36 hours after completion of the forward journey.
5. (a) Within S.W.A.
4. (a) White organised parties on Saturdays, Sundays and ment.
5. (b) From Keetmanshoop to points within S.W.A. and return to Keetmanshoop.
4. (c) White scholar parties, supervisors and luggage.
5. (c) From Keetmanshoop to points within the R.S.A. and return.

1. TG/5 (M978).
2. G.M. Garage (Pty) Ltd. WITVLEI. Add. vehicle.
3. One — 5 ton truck.
4. (a) Goods (excluding live stock).
5. (a) Over all existing approved routes.
4. (b) Own goods.
5. (b) Within a radius of 30 miles from own place of busi-ness at Wilvlei.

1. TB/20 (M1023).
2. BP. S.A. Ltd. OKAHANDJA. New application.
3. One 2 ton truck vehicle registered in name of K. Binding.
4. Own goods.
5. Within a radius of 30 miles from own place of business at Okahandja.

1. TO/5 (M962).
2. Ovenstone South West Investment Ltd. WALVIS BAY. Add. vehicle.
3. One — 1 ton kombi.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of busi-ness at Walvis Bay.
4. (b) Own white employees.
5. (b) Between their residences and working sites within the municipal area of Walvis Bay and return.

1. TC/68 (M983).
2. J. Coetzee. WINDHOEK. New application.
3. One vehicle to be purchased.
4. Non-white passengers and their luggage.
5. Between Windhoek, Karibib via Dordabis Road, Blou-krans, Stinkwater, Opdam, Hames, Oudebud, and Fres-lous and return via the same route.
Distance 69 miles.

TIME-TABLE:

Between Windhoek and Karib:
Depart Fridays and return on Mondays.

<i>Time:</i>	<i>Miles:</i>
Depart: 6.30 p.m.	
Arrive: 8.00 p.m.	47.5
Arrive: 8.30 p.m.	6.5
Arrive: 8.50 p.m.	1.5
Arrive: 9.05 p.m.	1.5
Arrive: 9.45 p.m.	12
Arrive: 10.15 p.m.	5
Arrive: 7.00 a.m.	74

<i>Stilhouplek:</i>	<i>Tyd:</i>	<i>Stopping-Places:</i>	<i>Time:</i>
Stinkwater	Vertrek: 8.15 nm.	Stinkwater	Depart: 8.15 p.m.
Bloukranz	8.45 nm.	Bloukranz	8.45 p.m.
Opdam	9.00 nm.	Opdam	9.00 p.m.
Hames	9.15 nm.	Hames	9.15 p.m.
Oudebud	10.00 nm.	Oudebud	10.00 p.m.
Karib	5.00 vm.	Karib	5.00 p.m.
Windhoek	(Maandag)	Windhoek	(Mondays)

Tussen Karib en Windhoek
Vertrek Sondae

Between Karib and Windhoek
Depart Sundays.

<i>Tyd:</i>	<i>Myl:</i>	<i>Time:</i>	<i>Miles:</i>
Vertrek: 4.15 nm.		Depart: 4.15 p.m.	
Arriveer: 4.30 nm.	5	Arrive: 4.30 p.m.	5
Arriveer: 5.15 nm.	12	Arrive: 5.15 p.m.	12
Arriveer: 5.30 nm.	1.5	Arrive: 5.30 p.m.	1.5
Arriveer: 5.45 nm.	1.5	Arrive: 5.45 p.m.	1.5
Arriveer: 6.15 nm.	6.5	Arrive: 6.15 p.m.	6.5
Arriveer: 7.30 nm.	47.5	Arrive: 7.30 p.m.	47.5

<i>Stilhouplek:</i>	<i>Tyd:</i>	<i>Stopping-Places:</i>	<i>Time:</i>
Karib		Karib	
Oudebud	4.45 nm.	Oudebud	4.45 p.m.
Hames	5.25 nm.	Hames	5.25 p.m.
Opdam	5.40 nm.	Opdam	5.40 p.m.
Bloukranz	6.00 nm.	Bloukranz	6.00 p.m.
Stinkwater	6.30 nm.	Stinkwater	6.30 p.m.
Windhoek		Windhoek	

TARIEF:
Soos ooreengekom.

TARIFF:
As per agreement.

1. TS/122 (M984).
2. W. A. Smit. BETHANIEN. Nuwe aansoek.
3. Een — 5 ton vragmotor.
4. Goedere ten behoeve van blankes.
5. Binne die landdrostdistrik van Bethanien.

1. TS/122 (M984).
2. W. A. Smit. BETHANIEN. New application.
3. One — 5 ton truck.
4. Goods on behalf of whites.
5. Within the magisterial district of Bethanien.

1. TE/31 (M947).
2. T. D. English. OKAHANDJA. Nuwe aansoek.
3. Een bus aangeskaf te word.
4. Bantoe passasiers.
5. Tussen Bantowoonbuurt en Okahandja afstand 3.2 myl.

1. TE/31 (M947).
2. T. D. English. OKAHANDJA. New application.
3. One bus to be acquired.
4. Bantu passengers.
5. Between Bantu residential area Okahandja, distance 3.2 miles.

TYDTAFEL:

No. 1

Tyd: (lees af)

Vertrek voormiddag

6.30	7.17	8.00	9.30
6.33	7.20	8.03	9.33
6.40	7.27	8.10	9.40
6.48	7.35	8.18	9.48
6.53	7.40	8.23	9.53

(Arriveer)

<i>Myl:</i>	<i>Stilhouplek:</i>
—	Winkels (Lokasie)
.5	Ou Munisipale Kantoor
1.1	African Meat Canner
1.2	S.A.S. (stasie)
.4	Dokters kantore

3.2

Tyd: voormiddag

7.12	7.57	8.40	12.20
7.09	7.55	9.38	12.17
7.05	7.50	8.33	12.10
6.59	7.45	8.28	12.00
6.55	7.42	8.25	12.00

TIME-TABLE:

No. 1

Time: (Read down)

Depart forenoon

6.30	7.17	8.00	9.30
6.33	7.20	8.03	9.33
6.40	7.27	8.10	9.40
6.48	7.35	8.18	9.48
6.53	7.40	8.23	9.53

(Arrive)

<i>Miles:</i>	<i>Stopping-Places:</i>
—	Shops (Location)
.5	Old Municipal Office
1.1	African Meat Canner
1.2	S.A.R. (station)
.4	Doctors Offices

3.2

Time: forenoon

7.12	7.57	8.40	12.20
7.09	7.55	9.38	12.17
7.05	7.50	8.33	12.10
6.59	7.45	8.28	12.00
6.55	7.42	8.25	12.00

No. 2

Tyd: (lees af)

Vertrek voormiddag	1.45	2.15
	1.47	2.18
	1.53	2.23
	1.59	2.29
	2.02	2.32

- Myl:* *Stilhouplek:*
 Winkels (lokasie)
 .5 Ou munisipale kantore
 1.1 African Meat Canner
 1.2 S.A.S. (stasie)
 .4 Dokters Kantore

Tyd: (Lees op)

Arriveer:	1.23
	1.20
	1.15
	1.08
	1.05

No. 3

Tyd: (Lees af)

Vertrek namiddag	5.25	6.25
	5.28	6.28
	5.33	6.33
	5.38	6.38
	5.40	6.40

- Stilhouplekke:*
 Winkels (Lokasie)
 Ou munisipale kantore
 A.M. Canner
 S.A.S.
 Dokters kantore

Tyd:

Arriveer (lees op)	5.20	6.20	7.18
	5.17	6.20	7.15
	5.10	6.15	7.10
	5.03	6.10	7.05
	5.00	5.05	7.00

(vertrek)
 Daaglik, behalwe Sondae en Publieke Vakansiedae

1. HG/11 (M877).
 2. J. G. Green. WALVISBAAI. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar.
 4. Kleurling passasiers en hulle persoonlike besittings.
 5. Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.
1. TH/5 (M909).
 2. F. Tjiposa. WALVISBAAI. Byk. voertuig.
 3. Een motorkar.
 4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
 5. Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.
1. HZ/3 (M979).
 2. H. E. Zamueë. OKAHANDJA. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar aangekoop te word.
 4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 5. Binne die munisipale gebied van Okahandja.
1. HS/18 (M982).
 2. J. P. Silver. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar.
 4. Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
 5. Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Otjiwarongo hoofkantoor.
1. HR/2 (M970).
 2. J. P. Roux. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar.
 4. Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
 5. Binne die landdrosdistrik van Windhoek.

No. 2

Miles: (read down)

Depart Forenoon	1.45	2.15
	1.47	2.18
	1.53	2.23
	1.59	2.29
	2.02	2.32

- Miles:* *Stopping-Place:*
 Shops (location)
 .5 Old Municipal offices
 1.1 African Meat Canner
 1.2 S.A.R. (station)
 .4 Doctors Offices

Time: (Read up)

Arrive:	1.23
	1.20
	1.15
	1.08
	1.05

No. 3

Time: (read down)

Depart afternoon	5.25	6.25
	5.28	6.28
	5.33	6.33
	5.38	6.38
	5.40	6.40

- Stopping-Places:*
 Shops (Location)
 Old municipal offices
 A.M. Canner
 S.A.R.
 Doctors Offices

Time:

Arrive (read up)	5.20	6.20	7.18
	5.17	6.20	7.15
	5.10	6.15	7.10
	5.03	6.10	7.05
	5.00	5.05	7.00

(depart)
 Daily, except Sundays and Public Holidays.

1. HG/11 (M877).
 2. J. G. Green. WALVIS BAY. New application.
 3. One motor-car.
 4. Non-white passengers and their personal effects.
 5. Within the magisterial district of Walvis Bay.
1. TH/5 (M909).
 2. F. Tjiposa. WALVIS BAY. Add. vehicle.
 3. One motor-car.
 4. Non-white passengers and their personal effects.
 5. Within the municipal area of Walvis Bay.
1. HZ/3 (M979).
 2. H. E. Zamueë. OKAHANDJA. New application.
 3. One motor-car to be purchased.
 4. Non-white passengers and their personal effects.
 5. Within the municipal area of Okahandja.
1. HS/18 (M982).
 2. J. P. Silver. OTJIWARONGO. New application.
 3. One motor-car.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. Within a radius of 30 miles from Otjiwarongo post office.
1. HR/2 (M970).
 2. J. P. Roux. WINDHOEK. New application.
 3. One motor-car.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. Within the magisterial district of Windhoek.

1. HH/3 (M972).
 2. J. Haipare. OTJIWARONGO. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar.
 4. Blanke passasiers en hul bagasie.
 5. Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Otjiwarongo hoofposkantoor.
1. HB/11 (M958).
 2. H. S. Botha. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar aangeskaf te word.
 4. Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
 5. (a) Taxi staanplek, Windhoek.
 5. (b) Toevallige ritte binne S.W.A.
1. HD/10 (M891).
 2. Twee voertuie aangekoop te word.
 4. Blanke passasiers en hul persoonlike besittings.
 5. (a) Binne die munisipale gebied van Windhoek.
 5. (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.
1. HD/11 (M959).
 2. E. D. De Andrade. WINDHOEK. Nuwe aansoek.
 3. Een motorkar aangeskaf te word.
 4. Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
 5. Binne S.W.A.
1. TG/5 (M978).
 2. G.M. Garage (Edms) Bpk. WITVLEI. Byk. voertuig.
 3. Een — 5 ton vragmotor.
 4. (a) Goedere (uitgesluit lewende hawe).
 5. (a) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.
 4. (b) Eie goedere.
 5. (b) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Witvlei.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the District of Walvis Bay, for the transfer of the General Dealer Licence at present held by VICTOR KENT (S.W.A.) (PROP) LTD., carrying on business under the name and style of VICTOR KENT (S.W.A.) (PROP.) LTD., on Erf No. 2036, Walvis Bay to VICTOR KENT DIESEL COMPANY (PTY) LTD., who will carry on business on their own account, on the same premises under the same name and style.

C. L. DE JAGER & VAN NIEKERK,
P. O. Box 224, WALVIS BAY.
Attorneys for the Parties.

1. HH/3 (M972).
 2. J. Haipare. OTJIWARONGO. New application.
 3. One motor-car.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. Within a radius of 30 miles from Otjiwarongo general post office.
1. HB/11 (M958).
 2. H. S. Botha. WINDHOEK. New application.
 3. One motor-car to be acquired.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. (a) Taxi stand, Windhoek.
 5. (b) Casual trips within S.W.A.
1. HD/10 (M891).
 2. Two vehicles to be purchased.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. (a) Within the municipal area of Windhoek.
 5. (b) Casual trips outside area (a) above.
1. HD/11 (M959).
 2. E. D. De Andrade. WINDHOEK. New application.
 3. One motor-car to be purchased.
 4. White passengers and their personal effects.
 5. Within S.W.A.
1. TG/5 (M978).
 2. G.M. Garage (Pty) Ltd. WITVLEI. Add. vehicle.
 3. One — 5 ton truck.
 4. (a) Goods (excluding live stock).
 5. (a) Over all existing approved routes.
 4. (b) Own goods.
 5. (b) Within a radius of 30 miles from own place of business at Witvlei.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the District of Walvis Bay, for the transfer of the Restaurant and Tobacco Licences at present held by WILLIAM JOHANNES HAMILTON, carrying on business under the name and style of OASIS RESTAURANT on Erf No. 702, Walvis Bay to ANTONIO QUERO ALBA and VICTOR ROJAS who will carry on business on their own account on the same premises, under the name and style of GRANADA RESTAURANT.

C. L. DE JAGER & VAN NIEKERK,
P. O. Box 224, WALVIS BAY.
Attorneys for the Parties.
